

## Français / Français

M. Ali, Mme Briki, Mme Ghiani et Mme Paimard vous proposent:

- Soutien dans les relations avec les bureaux municipaux et autres institutions, associations et établissements d'enseignement.
- Conseils pour les diverses Situations de la vie et dans la lange d'origine.

M. Hamoussi et Mme Paimard vous aident pour les programmes d'admission humanitaire/  
Resettlement

Et M. Hamoussi pour le Regroupement familial

**La consultation ne peut pas être garantie sans un rendez-vous.** Vous trouvez les numéros de téléphone et les adresses sur la dernière page.

## Italienisch / Italiano

Il Sig. Ali, la Sig. Briki, la Sig. Ghiani e la Sig. Paimard offrono:

- Sostegno nei rapporti con gli uffici comunali e altre istituzioni, associazioni e istituzioni educative.
- Consulenza in una vasta gamma di situazioni di vita.

**Sig. Nora Ghiani**

05361 28-2673 nora.ghiani@stadt.wolfsburg.de

Il Sig. Hamoussi e la Sig. Paimard gestiscono i Programmi di ammissione umanitaria  
Resettlement

Il Sig. Bilell Hamoussi Ricongiungimento familiare

**Si prega di prenotare un appuntamento per telefono o Email.**

## Interkulturelle Beratung der Stadt Wolfsburg für Zugewanderte

Arabisch  
Kurdisch  
Russisch

Arabisch  
Französisch

Englisch  
Italienisch  
Spanisch

Persisch  
Dari - Farsi  
Resettlement

Resettlement  
Familienzusammen-  
führungen

Herr Suliman Ali  
Zimmer B 222 ☎ 05361 28-2992  
suliman.ali@stadt.wolfsburg.de

Frau Chiraz Chihi  
Zimmer B 223 ☎ 05361 28-2974  
chiraz.chihi@stadt.wolfsburg.de

Frau Nora Ghiani  
Zimmer B 221 ☎ 05361 28-2673  
nora.ghiani@stadt.wolfsburg.de

Frau Saghar Paimard  
Zimmer B 224 ☎ 05361 28-2765  
saghar.paimard@stadt.wolfsburg.de

Herr Bilell Hamoussi  
Zimmer B 224 ☎ 05361 28-5011  
bilell.hamoussi@stadt.wolfsburg.de

Stand: Januar 2023

Adresse / Indirizzo / navnışan /  
Адрес / Dirección

Stadt Wolfsburg  
Rathaus B, 2. Etage  
Zimmer 221-224  
Porschestraße 49, 38440 Wolfsburg



RATHAUS HAUS



Frau Paimard, Herr Ali, Frau Chihi, Herr Hamoussi, Frau Ghiani

## IntegrationsReferat

Migration – Integration  
Beratung – Bildung

Herr Ali, Frau Chihi, Frau Ghiani und Frau Paimard bieten Ihnen:

- **Unterstützung im Umgang** mit städtischen Dienststellen und anderen Institutionen, Verbänden und Bildungseinrichtungen
- **Beratung** in den verschiedensten Lebenslagen und den **Herkunftssprachen**

Herr Hamoussi und Frau Paimard bearbeiten:  
Humanitäre Aufnahmeprogramm Resettlement

Herr Hamoussi koordiniert:  
Familienzusammenführungen

Ohne vorherige Terminabsprache kann eine Beratung nicht gewährleistet werden.



## Arabisch / عربي

السيد علي والسيدة بريكي والسيدة غيانى والسيدة بايمارد يقدمون لكم المساعدة في:  
- الدعم في التعامل مع المكاتب البلدية وغيرها من المؤسسات والجمعيات والمؤسسات التعليمية  
- نصيحة في كل المواقف الحياتية المتنوعة وبلغة البلد الأصل.

السيد حموسي والسيدة بايمارد يساعدون في:  
- برامج القبول الإنساني/ إعادة التوطين

و السيد حموسي  
- لم شمل العائلة

لا يمكنكم الحصول على الإستشارة بدون موعد  
تجدون أرقام الهواتف و العنوانين على الصفحة الأخيرة

## Englisch / English

Mr. Ali, Mrs. Briki, Mrs. Ghiani  
and Mrs. Paimard offer you:

- Support in dealing with municipal offices, associations and educational institutions.
- Counselling in a wide range of life situations

Ms. Nora Ghiani  
05361 28-2673 nora.ghiani@stadt.wolfsburg.de

Mr. Hamoussi and Mrs Paimard support you by  
humanitarian admission programs/Resettlement  
Mr. Hamoussi by family reunification

Please make an appointment  
by phone or Email.

## Kurdisch / kurdî

Birêz Alî, xanim Briki, xanim Ghiani û xanim Paimard piştgiriya we dikin:

- di danûstandina bi fermangehên şaredariyê, dezgehê xebatê û saziyên perwerdeyê re
- Şêwirmendî di gelek rewşen jiyanê de bi zimanê welatê we

Birêz Hamoussi û xanim Paimard dixebeitin li ser:  
Bernameyên pejirandina mirovahî /  
ji nû ve bicihbûnê Resettlement  
Birêz Hamoussî kombûna malbatê

Pêwîste hûn sozeke hevdîtinê bistînin, da em  
karibin bixêrhatina we bikin.

## Russisch / Русский

Г -н Али, г-жа Брики, г-жа Гиани  
и г-жа Паймар предлагают вам:

- Поддержку в отношениях с муниципальными департаментами и другими учреждениями, ассоциациями и учебными заведениями
- Консультирование в широком диапазоне жизненных ситуаций на языках происхождения

Г -н Хамусси и г-жа Паймард занимаются:  
Программой гуманитарного приема/  
Переселения  
Г -н Хамусси: Воссоединение семьи

Консультации не могут быть гарантированы  
без предварительной записи.

## Spanisch / Español

El Sr. Ali, la Sra. Briki, la Sra. Ghiani y  
la Sra. Paimard le ofrecen:

- Apoyo en gestiones con oficinas municipales y otras instituciones, asociaciones y centros educativos
- Asesoramiento en una amplia gama de situaciones de la vida diaria

Sra. Nora Ghiani

05361 28-2673 nora.ghiani@stadt.wolfsburg.de

El Sr. Hamoussi y la Sra. Paimard manejan  
Programas de admisión humanitaria/ Resettlement  
El Sr. Hamoussi coordina la reagrupación familiar

Se ruega solicitar previamente  
una cita por teléfono o Email.

## Persisch (Farsi-Dari) / فارسی/دری/

دفتر ادغام مشاوره و آموزش مهاجران در جامعه  
محدوده همیاری آقای علی، خانم بريکي، خانم غيانى و خانم  
پايمرد :

- همکاری و کمک در امورات اداری و موسسات دولتی،  
نهاده ها گروه های مختلف آموزشی
- مشاوره و راهنمایی در شرایط مختلف زندگی به زبان  
کشور مبدا

محدوده همکاری آفای حموسى و خانم پايمرد :  
• برنامه پذیرش بشردوستانه و اسکان مجدد

- پیوند به خانواده  
شماره تماس ما در این بروشور ضمیمه شده است.

بدون گرفتن وقت قبلی تضمين ملاقات حضوری داده نخواهد شد